

**Todesfälle**  
**Décès**  
**Decessi**

*Sandra-Violeta Bossy-Ghica* (1930),  
1950 Sion

*Werner Philipp Bubb* (1914),  
8700 Küsnacht ZH

*Friedrich Gloor* (1924),  
9000 St. Gallen

**Praxiseröffnung**  
**Nouveaux cabinets médicaux**  
**Nuovi studi medici**

**AG**

*Laurent Tschan*,  
Facharzt für Allgemeinmedizin,  
Brittnauerstrasse 20, 4802 Strengelbach

*Michael Kettenring*,  
Facharzt für Chirurgie,  
Gerbeweg 2, 5734 Reinach AG

**BE**

*Francesco Scorrano*,  
Facharzt für Innere Medizin,  
Chalet Calamus, 3792 Saanen

*Horst-Dieter Urbahn*,  
Zeughaus-Passage, Zeughausgasse 19,  
3011 Bern

**SG**

*Georg Umenhofer*,  
Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie,  
Geltenwilenstrasse 17, 9000 St. Gallen

**TG**

*Carsten Peters*,  
Facharzt für Kinder- und Jugendmedizin,  
Schlossberg-Ärztzentrum,  
Bahnhofstrasse 61, 8500 Frauenfeld

**TI**

*Nicola Fratini*,  
Specialista in pediatria,  
Viale Stazione 18, 6512 Giubiasco

**ZH**

*Christian Kandler*,  
Facharzt für Allgemeinmedizin und Geriatrie,  
Wieshofstrasse 102, 8408 Winterthur

**Medizinische Gesellschaft Basel**

Zur Aufnahme in unsere Gesellschaft haben sich angemeldet:

*Selbständig tätige Ärztinnen und Ärzte:*

*Torsten Schlote*, Seidenhofweg 69, 4600 Olten  
(Ophthalmologie)

*Hornig Burkhard*, St. Claraspital, 4016 Basel  
(Innere Medizin, Kardiologie)

Einsprachen gegen diese Aufnahmen sind innert 10 Tagen schriftlich und begründet an den Vorstand zu richten.

**Medizinischer Bezirksverein**  
**Bern-Stadt**

**Ärztegesellschaft des Kantons Bern**

Zur Aufnahme als ordentliches praktizierendes Mitglied hat sich angemeldet:

Dr. med. *Christoph Bürki*, Facharzt FMH für Psychiatrie und Psychotherapie, Länggassstrasse 14, 3012 Bern

Zur Aufnahme als ordentliche beamtete Mitglieder haben sich angemeldet:

Dr. med. *Daniel Flach*, Facharzt FMH für Allgemeinmedizin, Leitender Arzt der City Notfall AG, Bubenbergplatz 10, 3011 Bern

Dr. med. *Robert Hämig*, Facharzt FMH für Psychiatrie und Psychotherapie, Leiter des Integrierten Drogendienstes, Universitäre Psychiatrische Dienste Bern, Direktion Sozial- und Gemeindepsychiatrie, Laupenstrasse 49, 3000 Bern

Dr. med. *Oliver Zeller*, Facharzt für diagnostische Radiologie, Röntgen und MR-Institut Brunnhof, Brunnhofweg 45, 3007 Bern

Einsprachen gegen diese Vorhaben müssen innerhalb 14 Tagen seit dieser Veröffentlichung schriftlich und begründet dem Präsidenten des Medizinischen Bezirksvereins Bern-Stadt eingereicht werden. Nach Ablauf der Einsprachefrist entscheidet der Vorstand über die Aufnahme des Gesuches und den allfälligen Einsprachen.

**Ärztegesellschaft**  
**des Kantons Luzern**

Zur Aufnahme in unsere Gesellschaft Sektion Stadt haben sich gemeldet:

Dr. med. *Christoph Kasper*, (D), Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie, Büggenteilerstrasse 1, D-79106 Freiburg, ab 1.3.2006: Inseliquai 10, 6005 Luzern (Praxiseröffnung in Praxisgemeinschaft)

Dr. med. *Siegfried Reichenbach*, (D), Facharzt für Orthopädische Chirurgie und Traumatologie des Bewegungsapparates, Hochbühlstrasse 8, 6003 Luzern, Teilzeittätigkeit: Permanence Luzern sowie 20% ab Mitte/Ende 2006 in Praxisgemeinschaft Haldenstrasse 47, Luzern

Einsprachen sind innert 20 Tagen zu richten an das Sekretariat, Schwanenplatz 7, 6004 Luzern, Fax 041 410 80 60

**Ärzte-Gesellschaft des Kantons Zug**

Zur Aufnahme in die Ärzte-Gesellschaft des Kantons Zug als ordentliche Mitglieder haben sich angemeldet:

Dr. med. *Gian-Carlo Daepf*, Facharzt für Ophthalmologie FMH, Chiemenrüteweg 33, 6405 Immensee

Dr. med. *Thomas Necas*, Facharzt für orthopädi. Chirurgie FMH, Bohlstrasse 5, 6300 Zug (Übernahme Praxis Dr. med. A. Nadrai, Zug)

Dr. med. *Markus Anliker*, Facharzt für Allgemeinmedizin FMH, spez. Geriatrie, Leitender Arzt Pflegezentrum Baar, Landhausstrasse 17, 6340 Baar

Einsprachen gegen diese Kandidaturen müssen innerhalb 14 Tagen seit dieser Veröffentlichung schriftlich und begründet beim Sekretariat der Ärzte-Gesellschaft Zug eingereicht werden. Nach Ablauf der Einsprachefrist entscheidet der Vorstand über Gesuche und allfällige Einsprachen.

**Ehrungen**  
**Distinctions**

Les lauréats du Prix Louis-Jeantet de médecine 2006 sont *Kari Alitalo* (Helsinki) et *Christine Petit* (Paris).

La Fondation Louis-Jeantet de médecine attribue aux deux lauréats un montant global de 0,8 million d'euros pour la poursuite de leurs travaux. Chaque lauréat reçoit, par ailleurs, à titre personnel, un montant de 75 000 euros. Kari Alitalo reçoit le Prix Louis-Jeantet de médecine 2006 pour avoir découvert le premier facteur de croissance contrôlant la formation des vaisseaux lymphatiques. Une percée qui pourrait conduire à des thérapies anticancéreuses innovantes, ainsi qu'à un nouveau traitement du lymphœdème héréditaire, une maladie du système lymphatique. Christine Petit reçoit le Prix Louis-Jeantet de médecine 2006 pour son œuvre de pionnière dans la découverte des gènes responsables de la surdité. Ses travaux ont ouvert la voie d'une compréhension des processus défectueux dans les déficits auditifs héréditaires, ainsi que des mécanismes moléculaires qui sous-tendent le développement et le fonctionnement de l'organe sensoriel auditif. Ses découvertes ont permis d'améliorer considérablement la qualité du conseil génétique pour les personnes sourdes et leurs familles.